Sky of Snow
Presents
BYTOHMA.

你有著甘甜的氣息。

AMAI KAORI GA SURUN DESU

星期五論壇出品。謝絕無授權轉載。禁止用於商業用途!

YOUR FRIGHTENING FACE WILL CHASE AWAY ALL THE CUSTOMERS!
I'M WORKING IN THE KITCHEN, BEING CORDIAL HAS NOTHING TO DO WITH ME
THE CUSTOMERS CAN SEE YOU OUTSIDE OF THE KITCHEN!

I CAN UNDERSTAND THE FEELING WHEN YOU CAN'T EXPRESS WHAT YOU LIKE TO EVERYONE

STARE
I'M HOME!
Thanks for the hard work!
YOU... YOU ARE SOMEONE FROM THE SHOP ?
I've been seen
I'M SORRY I DON'T HAVE MONEY RIGHT NOW..
SURPRISED
WEL
WELCOME ?
EH CAN I REALLY EAT IT?
YES
I'M STILL A TRAINEE, THIS IS MY NEW DISH

IN EXCHANGE, PLEASE TELL ME HOW IT TASTES
OH OKAY
IT...
DOES IT TASTE BAD?
This is the best I can make...
.....
IT TASTES GOOD
BUT I DON'T REMEMBER WHAT I DID FOR HIM TO...
FALL FOR ME
I REMEMBER BEING VERY HAPPY AT THAT TIME
YOU'RE SO TALENTED
DID YOU REALLY MAKE THIS?
ISHI-KAWA
WE HAVE SOMEONE NEW

IT BEGINS HERE
blush
Oh, really?
IT'S JUST A COINCIDENCE THAT I'M LOOKING FOR A JOB!
I -
UNTIL NOW
Shop owner
YES
Noisy
Ishi-kawa
Ishikawa when is your next shift? what will you do when you're resting?
Ishikawa how do I do this? Where do I put this? should I put this?
HAS HE CONFESSED TO YOU YET?
Just kawa
NO
I DON'T THINK SO...
It's annoying me
IF YOU KNOW IT, WHY DON'T YOU SAY SOMETHING TO HIM?
BUT HE IS WORKING VERY HARD
The female customers have increased too!
He is always staring you
HASHIMOTO LIKES ISHIKAWA A LOT

WE'RE STILL MALES.
NO ONE CAN SAY IT ALOUD SO EASILY.
AFTER ALL,
EVEN THOUGH HE LIKES ME,
SHINE
PRESS
THAT IS A BIT...
TOO WEIRD

TODAY'S SPECIAL PROGRAM IS ABOUT A COMPETITION BETWEEN CONFECTIO-NERS
YES...
AH! THIS IS TIRING...
WHY DID YOU CHOOSE SOMETHING LIKE THIS?
AS TIME PASSED, I COULDN'T TELL OTHERS WHAT I LIKED
I COULD ONLY KEEP IT TO MYSELF SECRETLY
You sissy!
Go and play outside
You're not a girl

I BEGAN LIVING ALONE AFTER ENTERING UNIVERSITY
I FELT MORE PASSIONATE ABOUT IT COMPARED TO THE PAST
BUT, WHO KNOWS WHY?
Books about pastries
Plushie too
CAKES ARE PRETTY WHY SHOULD I CONSIDER SOMEONE WEIRD WHEN I LIKE THEM?
I THINK THAT IF I START WORKING IN A PASTRY SHOP, OTHERS WON'T TALK SO MUCH ABOUT IT
Eh? Why a pastry shop?!
I CAN WORK IN THE PASTRY SHOP, TOO. I'M SO BLESSED!
TODAY
Cafe
I JUST LOVE MAKING PASTRY, SO JUST PLEASE LEAVE ME ALONE
TO BE HONEST, HOW CAN I SHOW MY ROOM TO ANYONE?
ha ha ha
Decoration for Marzipan*
* A confection consisting primarily of sugar or honey and almond meal.
I went to stay here forever
THIS SMELLS SO GOOD
Oh- CAN'T BE TOUCHED BECAUSE OF WHAT I'VE SAID?
.....
Amazing!

STARE
AH...
WHAT ARE YOU DOING?
NOTHING YOU...
Ah
BECAUSE YOU LOOKED VERY EXCITED AND HAPPY EVERY TIME YOU WERE BAKING
YO-YOU...
I-I'm just working.
WHA-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
This feeling
DID MY FACE REALLY SHOW IT?!?
YOU LIKE TO BAKE CAKES A LOT, HUH?
Confectionery
I WANT TO TRY TOO
IS BAKING SO MUCH FUN?
YOU'RE SO GOOD AT THIS
I CAN'T REALLY HIDE THIS FROM HIM, RIGHT...?

I'VE LOOKED FORWARD TO THIS FOR A VERY LONG TIME, HANAMURA-SENSE!~~
MOREOVER, PUBLISHING TWO BOOKS AT THE SAME TIME I'M SO EXCITED!!
AH... THIS LOOKS SO GOOD!!!
I WANT TO TRY THIS TOO!!!
BUT THE INGREDIENTS ARE COSTLY... I WONDER IF TENCHOU WILL GIVE ME SOME!!!
AH, MAYBE I SHOULD CALL THEM, AND WE CAN LOOK AT THIS TOGETHER. HUH?
HEY HEY
UWAA, DISGUSTING!
DID THAT GUY PLAN TO BUY IT FOR HIMSELF?

ISHI-
KAWA!
WHY ARE YOU WEARING THAT FACE AGAIN?
C'MON, SMILE
tsk! you the customers are sose to see it from outside?

IT DOESN'T MATTER
IN THE PAST
HAVEN'T I BEEN TOLD THIS A LOT OF TIMES?
I SHOULD GET USED TO THIS FEELING... IT DOESN'T MATTER ANYMORE...
EXCUSE ME...

YO
45
WHAT?
I BROUGHT THIS FOR YOU, EAT IT
THIS -
?
open
ISN'T THIS THE NEW PASTRY I MADE?
C'MON, JUST EAT IT
WHY
45
WON'T SOMEONE BE HAPPY WHEN THEY EAT SOMETHING TASTY...?
ALSO...
WHEN SOMEONE IS TIRED OR IN PAIN, WOULDN'T THEY WANT TO EAT SOMETHING SWEET?

LAST TIME?
LAST TIME TOO
ISN'T THIS MADE BY ME
RIGHT?
TASTY
THE FIRST TIME WE MET?
TO BE HONEST
I -
I WAS VERY DOWN AT THAT TIME
THAT'S WHY
YOU HELPED ME A LOT
I SEE LAST TIME, SOMETHING HAPPENED TO YOU, HUH?
OTHERWISE, WHY WOULD I SO HAT THERE LIKE AN IDIOT?!

IT HAS BEEN A REALLY LONG TIME SINCE I LAST HEARD IT
EVERYONE BY MY SIDE IS A PRECIOUS FRIEND
Annoyed
YES
BAD THINGS HAPPEN ONCE IN A WHILE, RIGHT?!
DIS-EUS-TING!
ONCE IN A WHILE...
NOTHING
BLUSH
WHA- WHAT...?
THIS GUY
FOR ME IS REALLY...
LIKE THIS...
YOU ARE ALWAYS CLINGING TO ME
SAYING THIS ALL OF A SUDDEN ??
WHY ARE YOU
5
UGH...
YOU CERTAINLY LIKE ME, HUH?

YOU'RE SO GENTLE TODAY
NO...
AM I WRONG?
I'M SORRY THEN
It must be because of Tendou saying weird things to me.
WHAT IF YOU'RE RIGHT? WHAT WILL YOU DO??!
THIS...
MAYBE SOMETHING LIKE...
GOING OUT WITH ME...?

HUG
YOU
WHY ARE YOU HUGGING ME ALL OF A SUDDEN??!
I'm just saying, get it's not like I've really decided!
YOU FRIGHTEN ME
SORRY, BECAUSE MY HAND SLIPPED BESIDES, IT'S YOUR FAULT!
Who told you to say this word?
Why??!
BECAUSE
HE
YOU FINALLY SMILED
IS THIS ALL?
AH
SMELLS SO GOOD
SHUT UP!
He's mad
WAH
WAH! GAY!
WAH!

WHAT JUST HAPPENED?
THIS
HOW DO I SAY IT ?
THIS
JUST IGNORE THEM!
HOLD
I FEEL LIKE ALL MY SADNESS HAS MELTED AWAY
YOU LIKE ME A LOT, HUH?
!!
BY THE WAY, ACCORDING TO WHAT HASHIMOTO SAID, THE FIRST TIME WE MET, I WAS SMILING VERY HAPPILY IN HIS MEMORY
IT CAN'T BE HELPED ANYWAY, BECAUSE I WAS REALLY HAPPY AT THAT TIME
THE END

Translator:
Cielodineve
Cleaners:
Ozio
Proofreader:
Heather
Pakkun
Typesetter:
Crystalynn
This chapter was brought to you by...
Scans' Source:
Comic.xxbh.net
QC'er:
Roxy